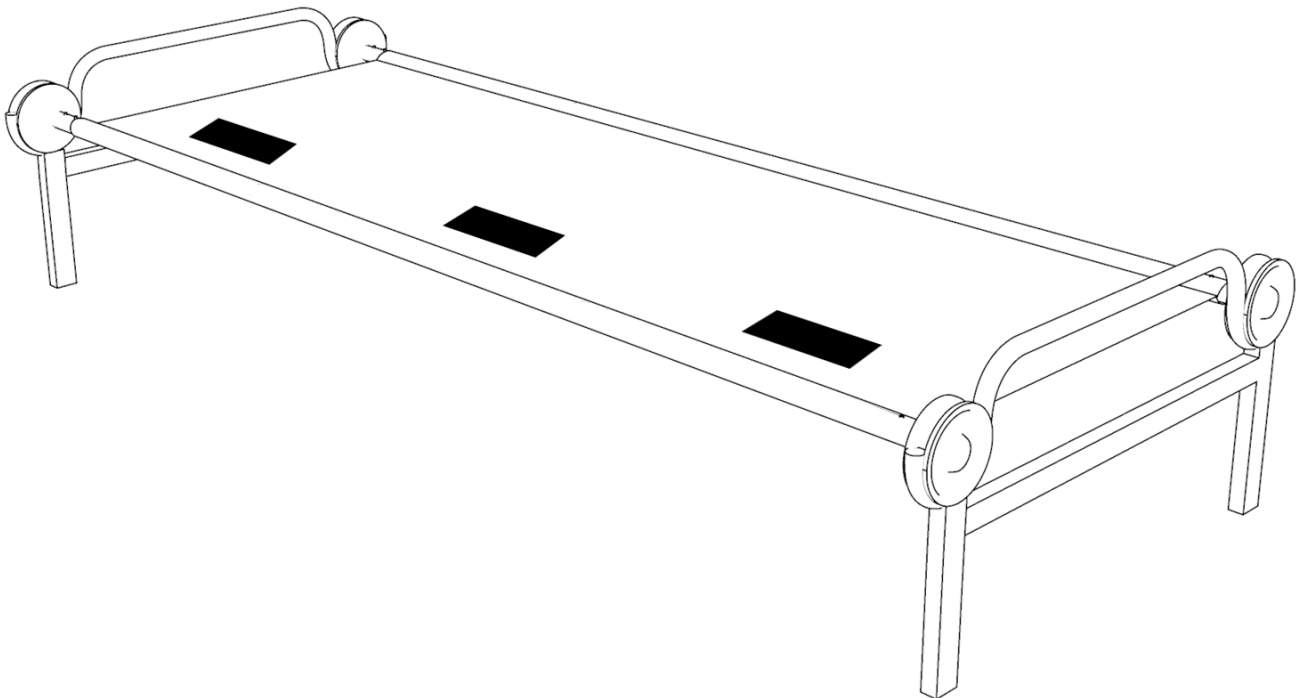


— S I N G L E X L T —

Assembly Instructions

Instructions de montage

Montageanleitung



discobed.de



IMPORTANT INFORMATION CONCERNING THIS PRODUCT TO PREVENT SERIOUS OR FATAL INJURIES

Keep these instructions for future reference

1. Read carefully and fully understand the manufacturer's assembly.
2. Care and special attention should be used where a warning is indicated.
3. One person only per cot.
4. Use the cot as intended.
5. Ensure that the 5 point check list is followed prior to each use of the cot.
6. Openings in and between cot parts can entrap head and neck of small children.
7. DO NOT allow horseplay on or under the cot. NO jumping on the product. This product is not a toy.
8. DO NOT use substitute parts. Contact the manufacturer or dealer for replacement parts. The use of a guard rail is not required with this product.
9. Metal parts could have sharp, pointed or jagged edges. Remove these with a file or an emery board. Children must not be allowed to suck any metal part of this product.
10. Children should use this product under adult supervision.
11. Maximum weight tolerance is 227kg per single cot.
12. **STRANGULATION HAZARD** – Never attach or hang items to any part of the cot that are not designed for use with the cot; example, but not limited to, hooks, belts and jump ropes.

INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT CE PRODUIT POUR PRÉVENIR DES BLESSURES SÉVÈRES OU MORTELLE

Garder ces instructions à titre de référence

1. Lire avec attention afin de bien comprendre les instructions de montage du fabricant.
2. Des précautions et une attention particulière doivent être utilisées lorsqu'un avertissement est indiqué.
3. 1 personne par étage.
4. Utilisez les lits comme prévu.
5. Assurez-vous que la liste de contrôle en 5 points soit respectée avant d'utiliser les lits superposés.
6. La tête et le cou des petits enfants peuvent rester coincés dans les ouvertures dans et entre les lits.
7. NE PAS autoriser les jeux sur ou sous les lits superposés. NE PAS sauter sur le produit. Ce produit N'EST PAS un jouet.
8. NE PAS utiliser des pièces de remplacement. Contactez le fabricant ou le détaillant pour des pièces de rechange. Il n'est pas nécessaire d'utiliser une barrière de sécurité avec ce produit.
9. Les pièces métalliques peuvent avoir des bords tranchants, pointus ou irréguliers. Enlevez-les à l'aide d'une lime. Ne pas laisser les enfants sucer les parties métalliques de ce produit.
10. Les enfants doivent utiliser ce produit sous la surveillance d'adultes.
11. Le poids maximal par lit est de 227kg et 454kg.
12. **DANGER D'ÉTRANGLEMENT** - Ne jamais attacher ou suspendre des objets qui ne sont pas spécifiquement conçus pour être utilisés avec ces lits; par exemple, crochets, sangles, ceintures, cordes à danser, etc.

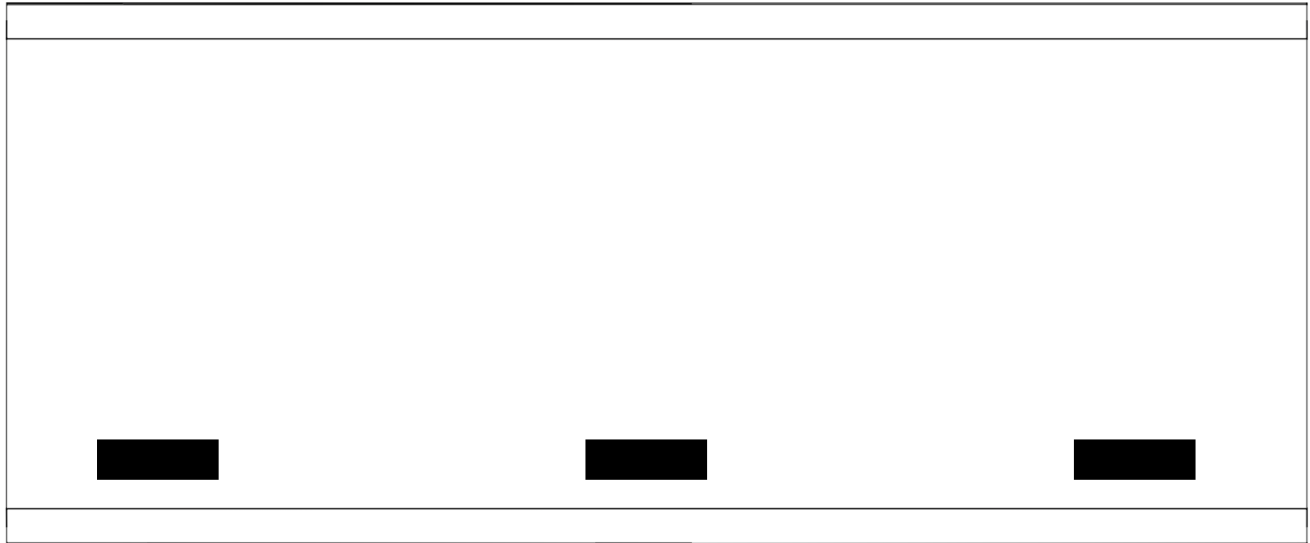
WICHTIGE WARNHINWEISE ZU DIESEM PRODUKT UM GEFÄHRLICHE UND TÖDLICHE VERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN

Bitte bewahren Sie diese Montageanleitung für den späteren Gebrauch auf

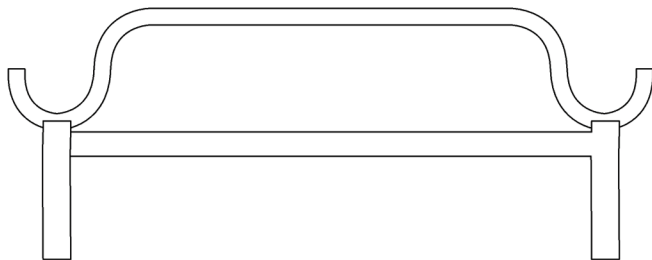
1. Lesen Sie die Anleitung sorgfältig und befolgen Sie die Anweisungen.
2. Bitte seien Sie besonders achtsam bei den Stellen, die mit einem Warnzeichen versehen sind.
3. Pro Bett ist nur eine Person erlaubt.
4. Nutzen Sie das Bett, wie es beschrieben ist.
5. Stellen Sie vor jedem Gebrauch sicher, dass Sie sich an die 5-Punkte Checkliste halten.
6. In Öffnungen zwischen den Teilen des Betts können sich Kopf und Hals von kleinen Kindern verfangen.
7. Erlauben Sie kein Herumtollen oder Unfug auf oder unter dem Bett. Springen auf dem Bett ist nicht gestattet. Dieses Produkt ist kein Spielzeug.
8. Verwenden Sie keine Ersatzteile. Kontaktieren Sie den Hersteller oder Händler für die entsprechenden Ersatzteile. Eine Seitensicherung ist für dieses Produkt nicht notwendig.
9. Metallteile können scharfe, spitze oder schroffe Kanten haben. Entfernen Sie diese mithilfe einer Feile. Kindern darf es nicht erlaubt sein, Metallteile in den Mund zu nehmen.
10. Kinder sollten dieses Produkt nur unter Aufsicht Erwachsener benutzen.
11. Die maximale Gewichtsbelastung beträgt 227 kg pro Bett.
12. **STRANGULATIONSGEFAHR:** Befestigen Sie niemals Gegenstände am Bett oder Etagenbett, die nicht vom Hersteller dafür vorgesehen wurden. Beispiele für Gegenstände, die Sie nicht am Bett befestigen dürfen, sind unter anderem Haken, Gürtel oder Seile. avec ces lits; par exemple, crochets, sangles, ceintures, cordes à danser, etc.

PARTS PIÈCES TEILE

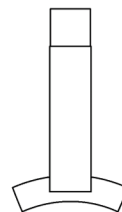
1x Sleeping Mats
1x Matelas
1x Matte



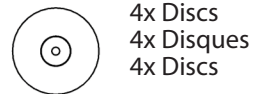
2x Straight End Frames
2x Cadres droits
2x gerader Rahmen



2x Stack Adapters
2x Adaptateurs pour superposition
4x Zusatzstücke



1x Locking Straps
1x Sangles de verouillage
1x Seitenstabilisatoren



4x Discs
4x Disques
4x Discs

2x Straight Side Rails / 2x Barres latérales droites / 2x gerade

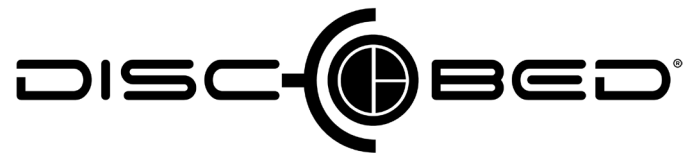


4x Foot Plugs
4x Bouchons de pied



4x Swaged Side Rails / 4x Barres latérales embouties / 4x gestauchte



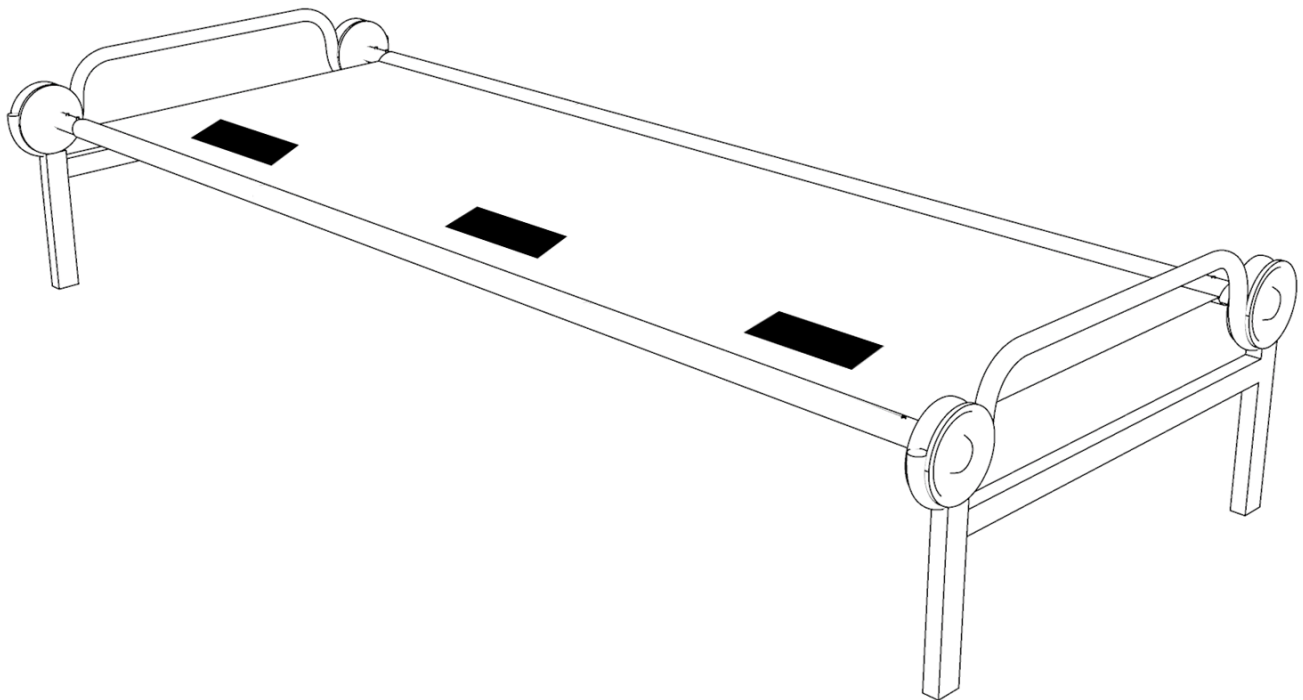


— S I N G L E X L T —

Assembly Instructions

Instructions de montage

Montageanleitung

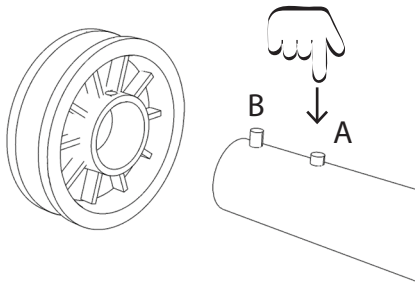


STEP 1. SECURING DISC TO SWAGED SIDE RAIL

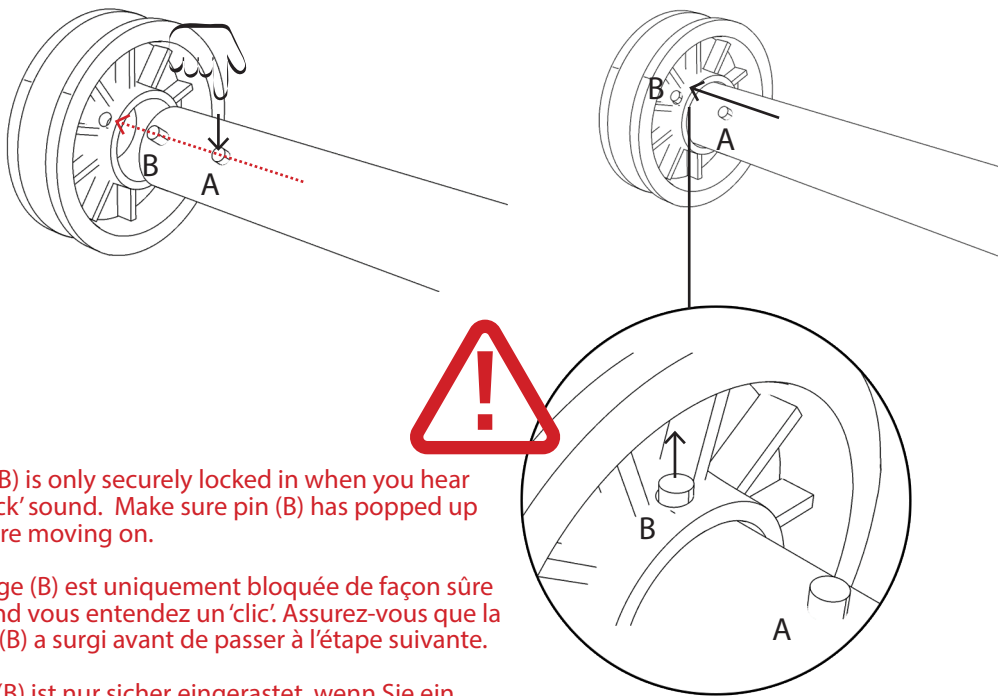
ÉTAPE 1. FIXEZ LE DISQUE À LA BARRE LATÉRALE EMBOUTIE

SCHRITT 1. EINRASTEN DER DISC AN DER GESTAUCHTEN SEITENSTANGE

- 1.1. Holding swaged rail, press pin (A) down and hold.
 1.1. Tenez la barre emboutie et maintenez la tige (A) enfoncée.
 1.1 Halten Sie die gestauchte Seitenstange, drücken Sie auf Pin (A) und halten ihn gedrückt.



- 1.2. Line up pin (B) with hole in disc, insert rail into disc. Let pin (A) go.
 1.2. Alignez la tige (B) avec le trou dans le disque, insérez la barre dans le disque et relâchez la tige (A).
 1.2 Schieben Sie die Disc auf die Seitenstange, sodass Pin B mit dem Loch in der Disc einrasten kann. Lassen Sie Pin A los.

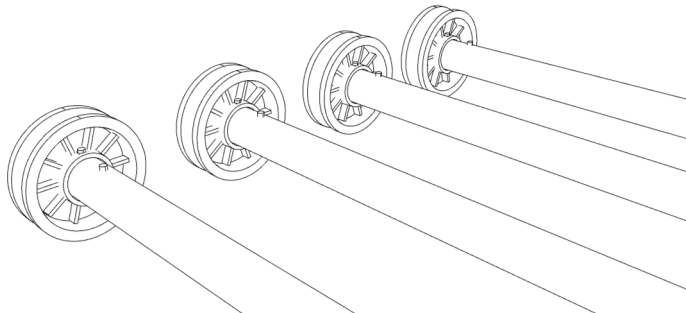


Pin (B) is only securely locked in when you hear a 'click' sound. Make sure pin (B) has popped up before moving on.

La tige (B) est uniquement bloquée de façon sûre quand vous entendez un 'clic'. Assurez-vous que la tige (B) a surgi avant de passer à l'étape suivante.

Pin (B) ist nur sicher eingerastet, wenn Sie ein „Klick“-Geräusch hören. Stellen Sie sicher, dass Pin (B) herausgekommen ist, bevor Sie weitermachen.

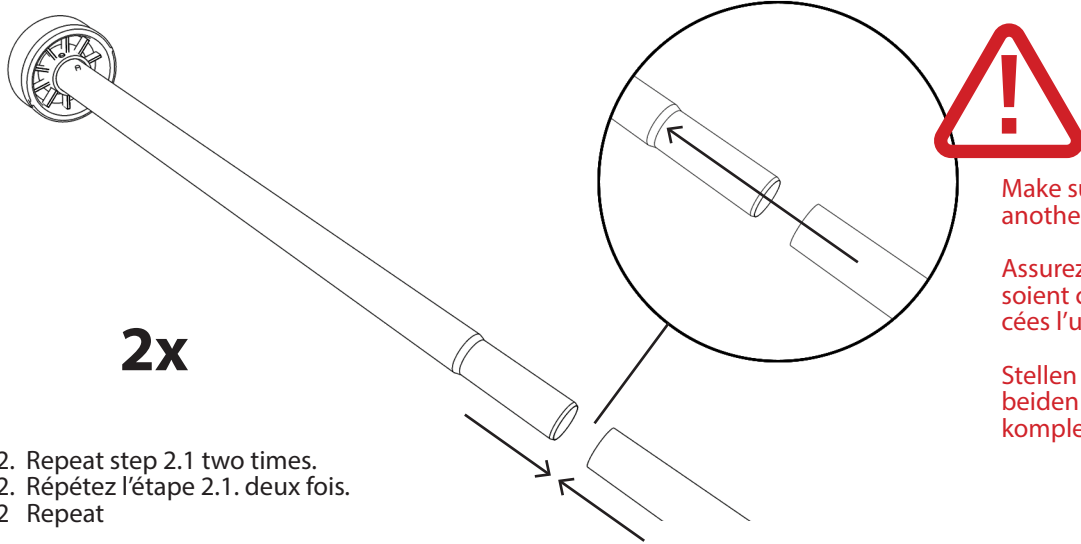
- 1.3. Repeat steps 1.1 and 1.2 four times with each of the swaged side rails.
 1.3. Répétez les étapes 1.1 et 1.2 quatre fois avec chacune des barres latérales embouties.
 1.3. Wiederholen Sie die Schritte 1.1 und 1.2. für alle 4 gestauchten Seitenstangen.



4x

STEP 2. CONNECTING SWAGED SIDE RAIL TO STRAIGHT SIDE RAIL ÉTAPE 2. RACCORDEZ LA BARRE LATÉRALE EMBOUTIE À LA BARRE LATÉRALE DROITE SCHRITT 2. VERBINDEN DER GESTAUCHTEN UND GERADEN SEITENSTANGEN

- 2.1. Attach a swaged side rail (completed in step 1) to a straight rail.
2.1. Attachez une barre latérale emboutie (voir étape 1) à une barre droite.
2.1. Stecken Sie eine gestauchte Seitenstange (wie in Schritt 1 fertiggestellt) in eine gerade Seitenstange



Make sure they slide into one another completely.

Assurez-vous que les barres soient complètement enfoncées l'une dans l'autre.

Stellen Sie sicher, dass die beiden Stangen komplett ineinanderstecken.

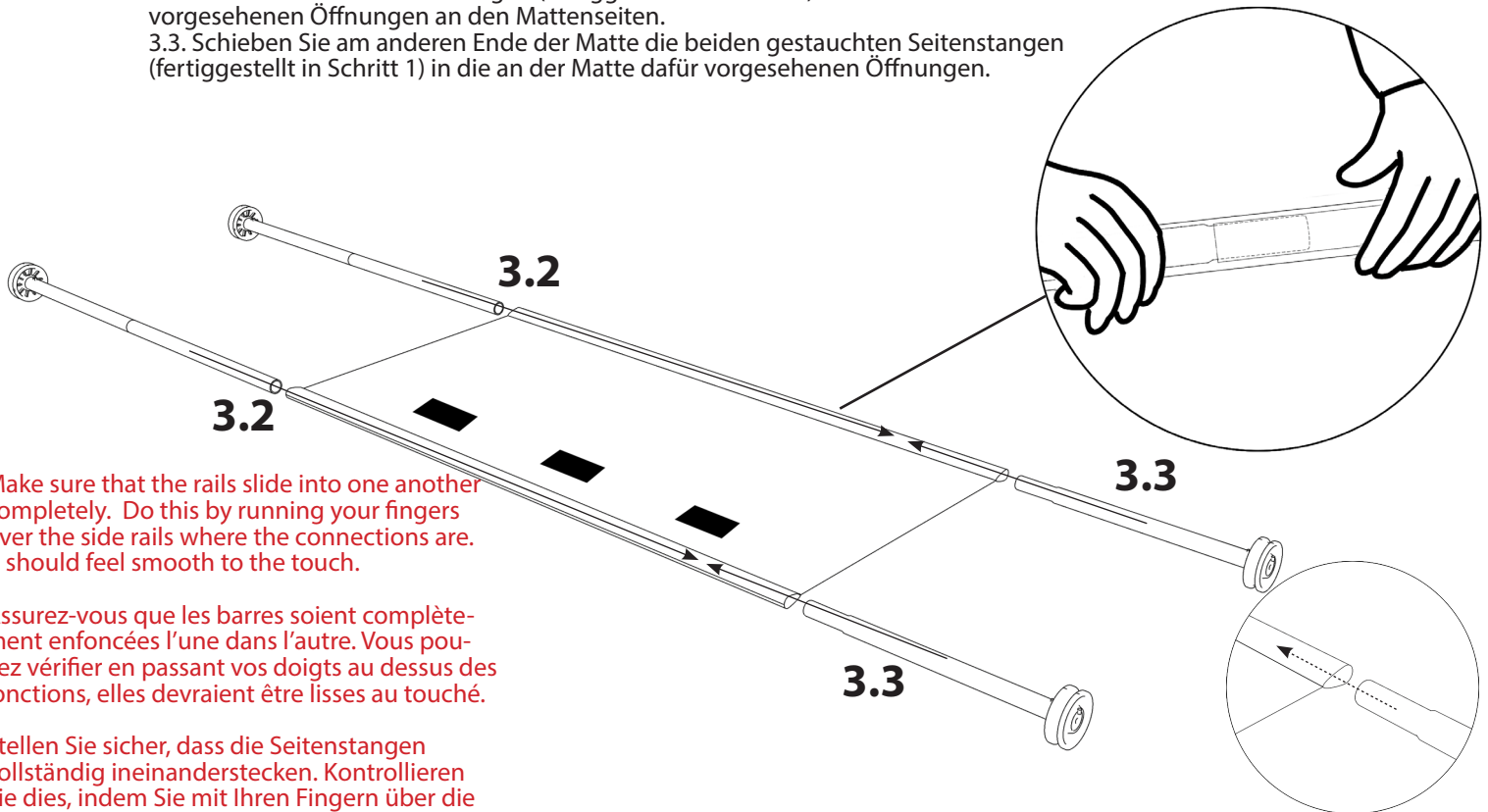
- 2.2. Repeat step 2.1 two times.
2.2. Répétez l'étape 2.1. deux fois.
2.2 Repeat

STEP 3. ATTACHING SLEEPING MAT TO SIDE RAILS ÉTAPE 3. ATTACHEZ LE MATELAS AUX BARRES LATÉRALES

- 3.1. Open out sleeping mat with the correct (logo) side up.
3.2. At one end, slide the 2 rails (completed in step 2) into the sleeves of the mat.
3.3. On the other end slide the remaining 2 rails (completed in step 1) into the sleeves of the mat.

- 3.1. Dépliez le matelas avec le bon côté au dessus (logo).
3.2. À une extrémité du matelas, faites glisser les 2 barres (montées à l'étape 2) dans les manchons.
3.3. À l'autre extrémité faites glisser les 2 autres barres (montée à l'étape 1) dans le manchon.

- 3.1. Breiten Sie die Matte aus, mit der korrekten Seite (mit dem Logo) nach oben.
3.2. Schieben Sie die Seitenstangen (fertiggestellt in Schritt 2) an einem Ende der Matte in die dafür vorgesehenen Öffnungen an den Mattenseiten.
3.3. Schieben Sie am anderen Ende der Matte die beiden gestauchten Seitenstangen (fertiggestellt in Schritt 1) in die an der Matte dafür vorgesehenen Öffnungen.



Make sure that the rails slide into one another completely. Do this by running your fingers over the side rails where the connections are. It should feel smooth to the touch.

Assurez-vous que les barres soient complètement enfoncées l'une dans l'autre. Vous pouvez vérifier en passant vos doigts au dessus des jonctions, elles devraient être lisses au touché.

Stellen Sie sicher, dass die Seitenstangen vollständig ineinanderstecken. Kontrollieren Sie dies, indem Sie mit Ihren Fingern über die Verbindungsstelle fahren; hier darf keine Lücke sein.

STEP 4. SECURING EACH DISC INTO THE END FRAME

ÉTAPE 4. FIXEZ CHAQUE DISQUE DANS LE CADRE DE LIT

SCHRITT 4. DIE DISC IN DEN RAHMEN SICHERN

- 4.1. Make sure pin (A) is visible, is not covered by the sleeping mat and is facing inwards. Check all four bed posts (see diag. 4.1).
 - 4.2. Loosely place each disc into the loop of the bed end frame, ensure your fingers are not in the way and firmly push down on the side rail (see diag. 4.2).
 - 4.3. Make sure the disc fits completely into the bed end frame (see diag. 4.3).
 - 4.4. Repeat steps 4.1, 4.2 and 4.3 on each bed post.
-
- 4.1. Assurez-vous que la tige (A) soit visible et non couverte par le matelas et est tournée vers l'intérieur. Vérifiez les 4 extrémités du lit (voir schéma 4.1).
 - 4.2. Placez chaque disque, sans serré, dans la boucle du cadre d'extrémité, prenez garde à vos doigts et enfoncez fermement la barre latérale (voir schéma 4.2).
 - 4.3. Assurez-vous que le disque soit parfaitement ajusté au cadre de lit (voir schéma 4.3).
 - 4.4. Répétez les étapes 4.1, 4.2 et 4.3.
-
- 4.1. Stellen Sie sicher, dass Pin A und C sichtbar sind, nach innen zeigen und nicht von der Matte verdeckt werden. Kontrollieren Sie alle vier Stellen wie im Bild 4.1. anbei.
 - 4.2. Platzieren Sie alle 4 Discs locker in den dafür vorgesehenen Rundungen im Rahmen. Achten Sie darauf, dass Sie Ihre Finger nicht einklemmen und drücken Sie an allen vier Eckpunkten die Seitenstangen fest hinunter, sodass die Discs fest im Rahmen sitzen. (Siehe Bild 4.2.)
 - 4.3. Stellen Sie sicher, dass alle vier Discs fest im Rahmen sitzen. (Siehe Bild 4.3)
 - 4.4. Wiederholen Sie die Schritte 4.1, 4.2. und 4.3 an allen Eckpunkten des Betts.

Diagram 4.2
Schéma 4.2

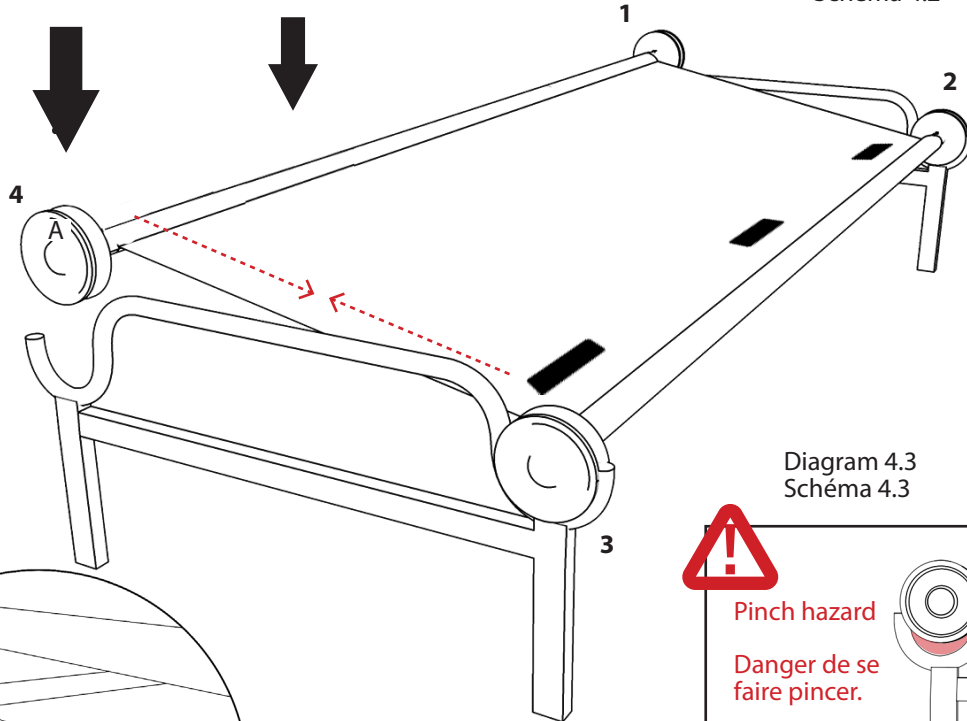
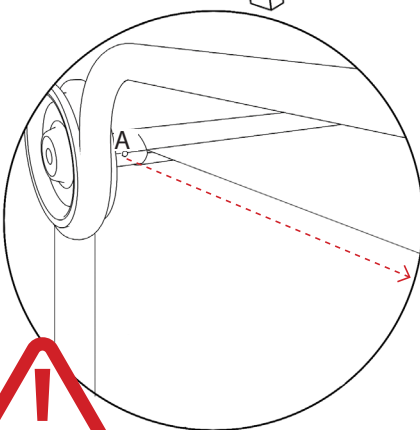


Diagram 4.1
Schéma 4.1

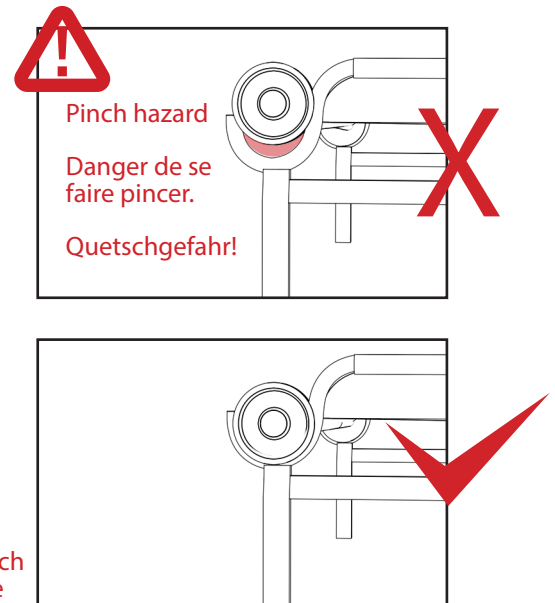


Make sure pin (A) is facing inwards and not covered by sleeping mat.

Assurez-vous que la tige (A) soit tournée vers l'intérieur et non couverte par le matelas.

Stellen Sie sicher, dass Pin A und C nach innen zeigen und nicht von der Matte verdeckt sind.

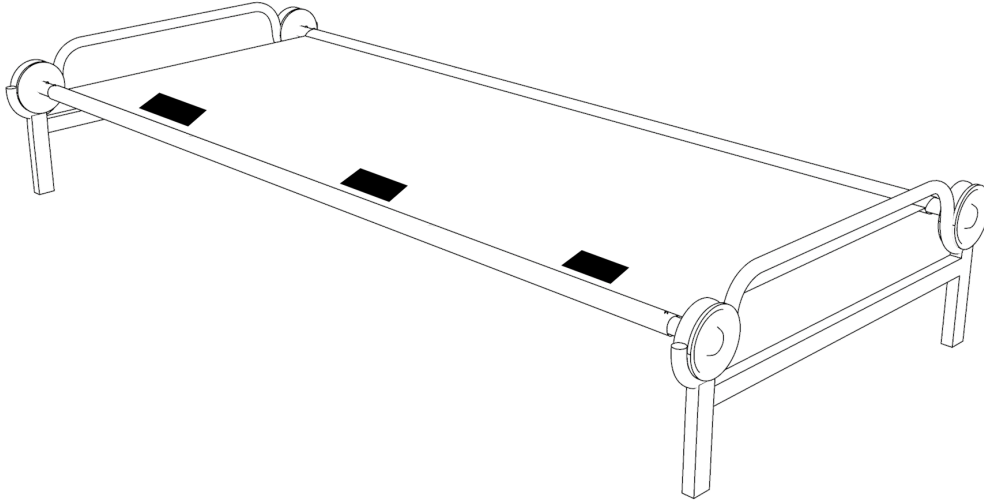
Diagram 4.3
Schéma 4.3

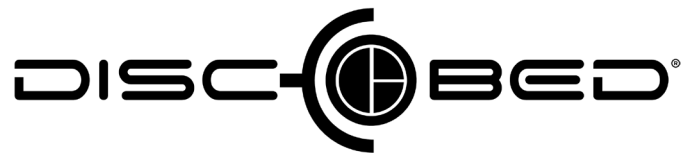


THE ASSEMBLY OF YOUR SINGLE XLT IS NOW COMPLETE.

LE MONTAGE DE VOTRE SINGLE XLT EST MAINTENANT TERMINÉ.

DIE MONTAGE IHRES SINGLE XLT BETTS IST NUN KOMPLETT.





— S I N G L E X L T —

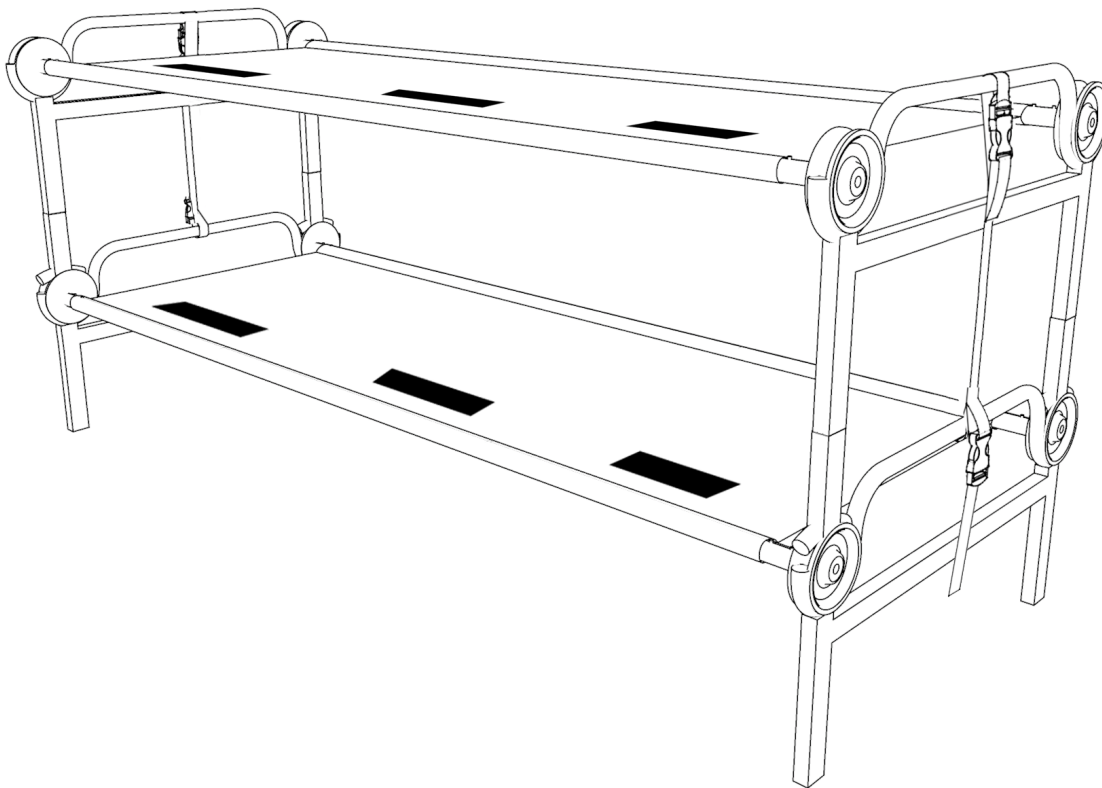
Bunk Assembly Instructions

Instructions de montage pour les lits superposés

Montage des Etagenbetts

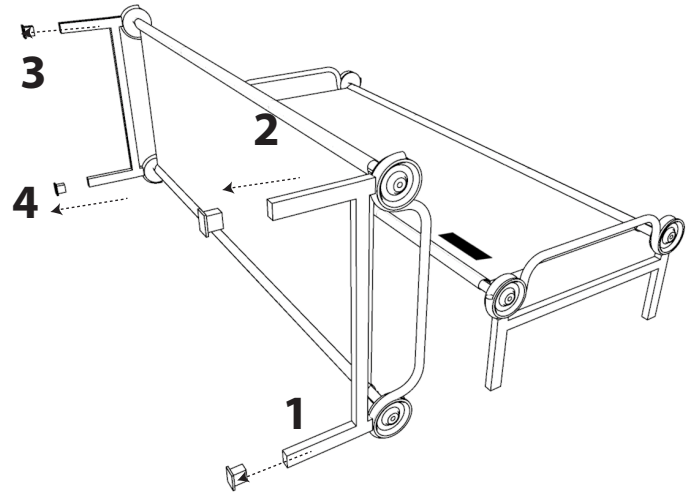
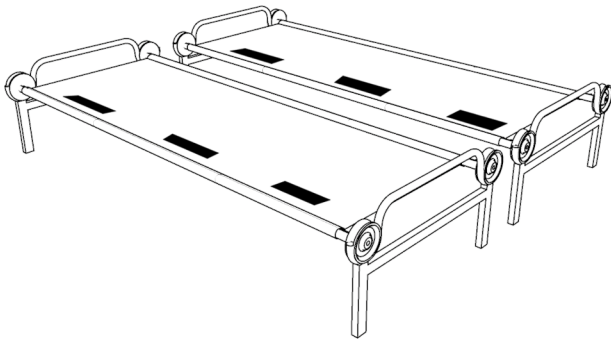
If you have purchased two Single XLT cots, you may use them in the bunk configuration.

Sollten Sie 2 Disc-O-Bed XLT gekauft haben, können Sie diese als Etagenbett nutzen.



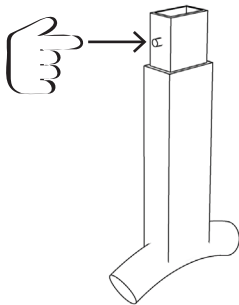
STEP 1. REMOVE FOOT PLUGS
ÉTAPE 1. RETIREZ LES BOUCHONS DE PIED.
SCHRITT 1. ENTFERNEN SIE DIE FUSSPFROPFEN.

- 1.1. Remove the 4 foot plugs from the straight bed end frame.
 1.1. Retirez les 4 bouchons de pied du cadre d'extrémité droit.
 1.1 Entfernen Sie die 4 Fußpfropfen vom geraden Rahmen.



STEP 2. ATTACH STACK ADAPTERS TO STRAIGHT LEG BED END FRAME
ÉTAPE 2. ATTACHEZ LES ADAPTATEURS DE SUPERPOSITION AUX JAMBES DROITES DU CADRE D'EXTRÉMITÉ
SCHRITT 2. BEFESTIGEN SIE DIE ZUSATZSTÜCKE AN DEN BEINEN DES GERADEN RAHMENS.

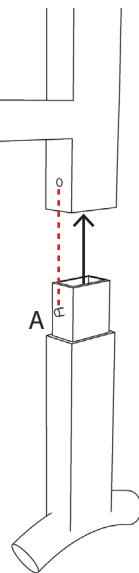
- 2.1. Press pin (A) down on stack adapter and hold.
 2.1. Enfoncez la tige (A) sur l'adaptateur de superposition et maintenez-la enfoncée.
 2.1 Drücken Sie Pin A am Zusatzstück nach unten und halten Sie ihn gedrückt.
 2.2. Line pin (A) with hole in leg of straight bed end frame. Insert adapter into leg. Let pin (A) go.
 2.2. Alignez la tige (A) avec le trou dans la jambe du cadre droit. Insérez l'adaptateur dans la jambe. Relâchez la tige (A).
 2.3. Wiederholen Sie die Schritte 2.1 und 2.3. an den verbleibenden Beinen.



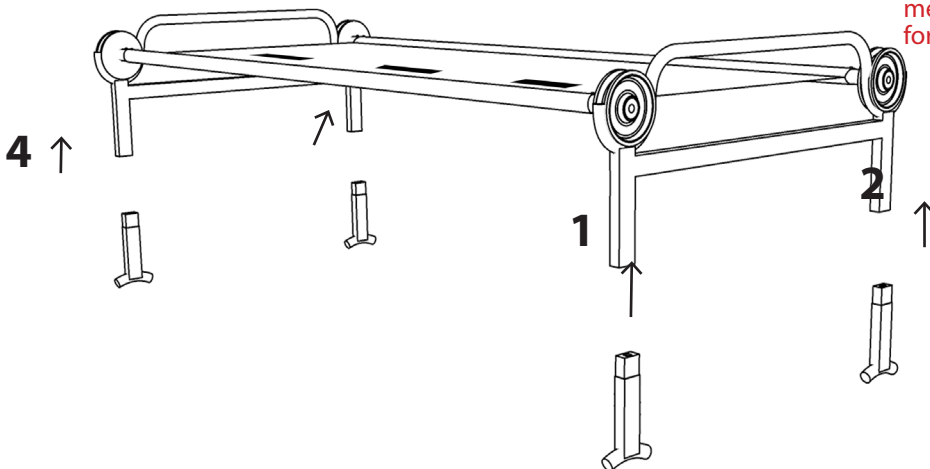
Pin is only securely locked in when you hear a 'click' sound. Make sure pin has popped up before moving on.

La tige est bloquée de façon sûre quand vous entendez le 'clic'. Assurez-vous que la tige a surgi avant de passer à l'étape suivante.

Der Pin A ist nur dann sicher eingerastet, wenn Sie ein Klick-Geräusch hören. Stellen Sie sicher, dass der Pin herausgekommen ist, bevor Sie fortfahren.

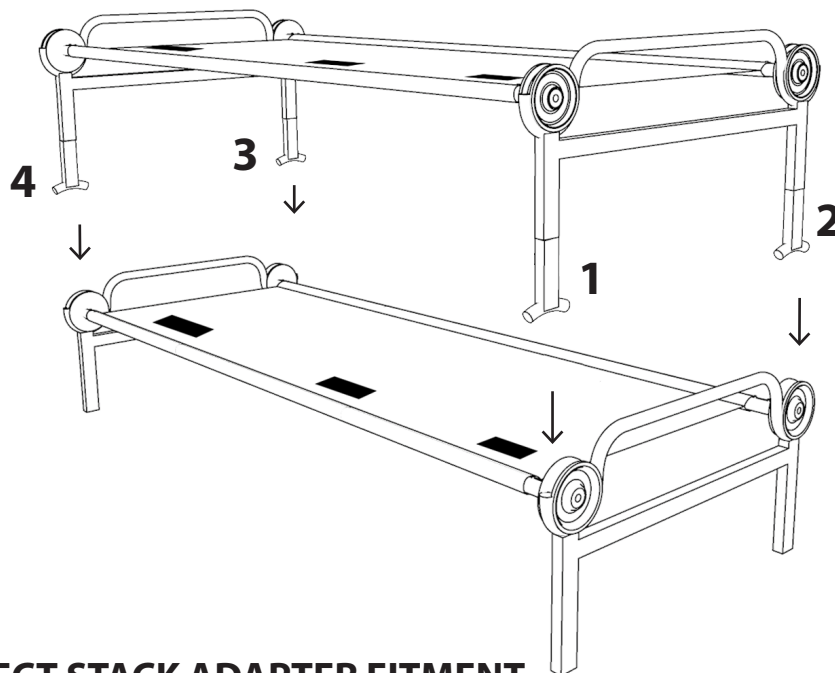


- 2.3. Repeat steps 2.1 and 2.2 on remaining legs.
 2.3. Répétez les étapes 2.1 et 2.2 sur les jambes restantes.
 2.3. Wiederholen Sie die Schritte 2.1 und 2.3. an den verbleibenden Beinen.



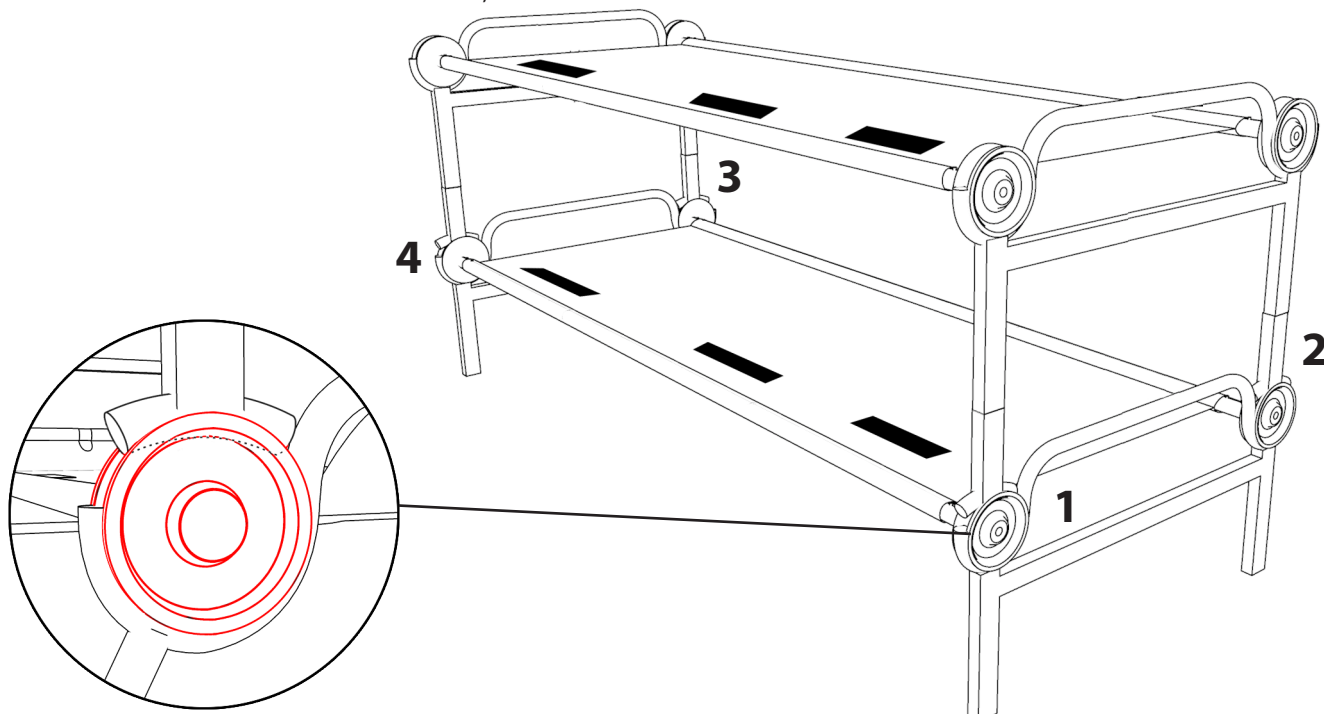
STEP 3. STACK END FRAMES OF ONE BED ONTO END FRAMES OF THE SECOND BED
ÉTAPE 3. SUPERPOSEZ LES CADRES FINIS D'UN LIT SUR LES CADRES FINAUX DU SECOND LIT
SCHRITT 3. EIN BETT AUF DAS ANDERE SETZEN

- 3.1. Place straight end frame (fitted with stack adapters completed in step 2) onto second end frame.
 3.1. Placez le cadre d'extrémité droit (avec les adaptateurs tel qu'expliqué à l'étape 2) sur le cadre d'extrémité seconde.
 3.1. Setzen Sie das Bett mit den angebrachten Zusatzstücken auf das andere Bett.



STEP 4. CORRECT STACK ADAPTER FITMENT
ÉTAPE 4. CORRIGEZ L'AJUSTEMENT DE L'ADAPTATEUR DE SUPERPOSITION
SCHRITT 4. KONTROLLE OB DIE ZUSATZSTÜCKE GUT AUF DEN DISCS SITZEN

- 4.1. Make sure the stack adapter fits directly into the groove of each disc on the bottom cot.
 4.2. Check all four bed posts.
 4.1. Assurez-vous que l'adaptateur de superposition s'adapte directement dans la rainure de chaque disque du lit inférieur.
 4.2. Vérifiez les quatre extrémités du lit.
 4.1. Vergewissern Sie sich, dass das Zusatzstück richtig in der Kuhle der Disc des unteren Betts.
 4.2. Kontrollieren Sie alle vier Stellen, wo die Zusatzstücke auf den Discs sitzen.



STEP 5. ATTACHING LOCKING STRAP

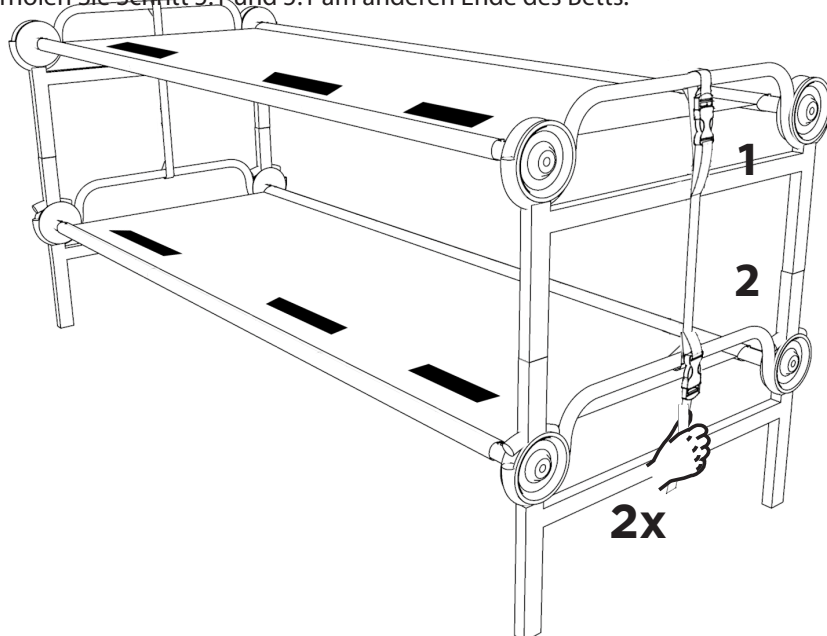
ÉTAPE 5. ATTACHEZ LES SANGLES DE VÉROUILLAGE.

SCHRITT 5. SICHERHEITSRIEMEN BEFESTIGEN

- 5.1. Feed locking strap through bed end frames and lock each buckle (1 and 2) onto the end frames.
- 5.2. Pull down on strap in order to secure bunk in position and ensure there is no movement.
- 5.3. Repeat step 5.1 and 5.2 at other bed end.

- 5.1. Passez la sangle de verrouillage à travers le cadre à l'extrémité et attachez chaque boucle (1 et 2) aux extrémités du cadre.
- 5.2. Tirez la sangle vers le bas afin de sécuriser les lits superposés en position et assurez-vous qu'il n'y a pas de mouvement.
- 5.3. Répétez les étapes 5.1. et 5.2 à l'autre extrémité du lit.

- 5.1. Befestigen Sie den Sicherheitsriemen an den Rahmenstücken und verschließen Sie die Schließen (1 und 2).
- 5.2. Ziehen Sie den Sicherheitsriemen fest, sodass keine Bewegung möglich ist.
- 5.3. Wiederholen Sie Schritt 5.1 und 5.1 am anderen Ende des Betts.

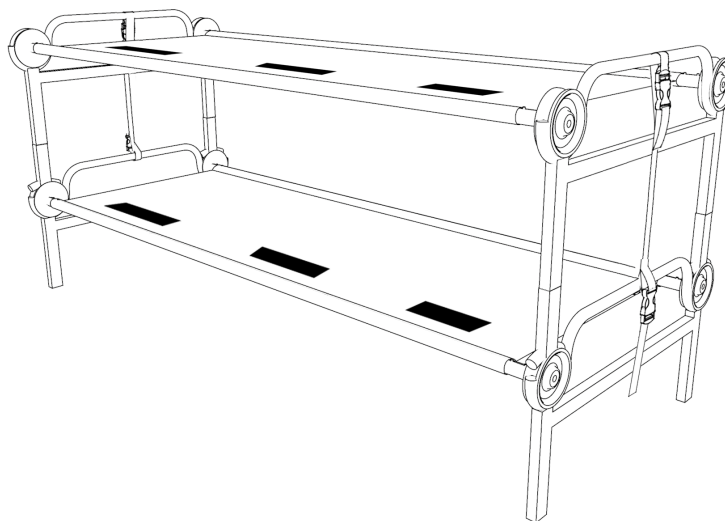


Make sure strap is pulled tight.

Assurez-vous que la sangle soit bien tendue.

Stellen Sie sicher, dass Pin A nach innen zeigt und nicht von der Matte verdeckt wird.

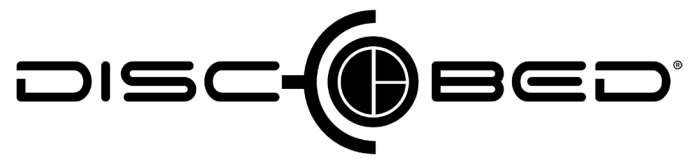
YOU HAVE NOW SUCCESSFULLY COMPLETED THE ASSEMBLY OF YOUR SINGLE XLT.
VOUS AVEZ MAINTENANT MONTÉ AVEC SUCCÈS VOS LITS SUPERPOSÉS SINGLE XLT.
SIE HABEN NUN ERFOLGREICH DAS DISC-O-BED XLT ETAGENBETT AUFGEBAUT.



We hope that you are completely happy with our product and it is exactly what you expected.

Nous espérons que vous êtes satisfait du produit et que celui-ci correspond exactement à vos attentes.

Wir hoffen, dass Sie mit unserem Produkt zufrieden sind und es Ihren Erwartungen entspricht.

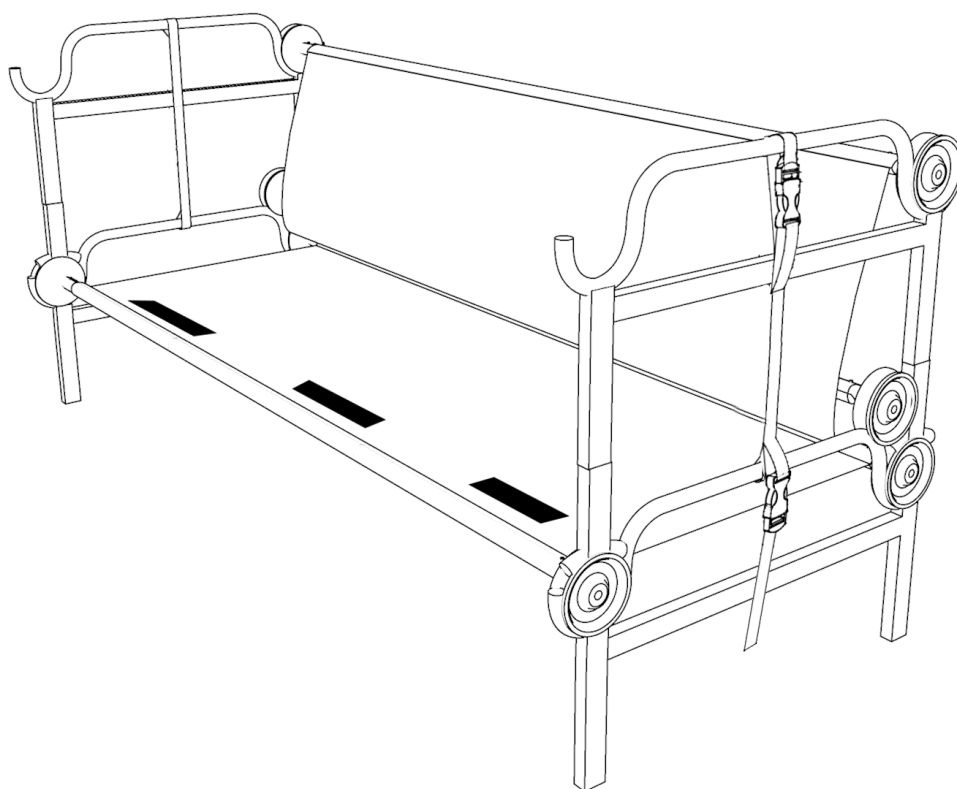


— S I N G L E X L T —

Bench Setup

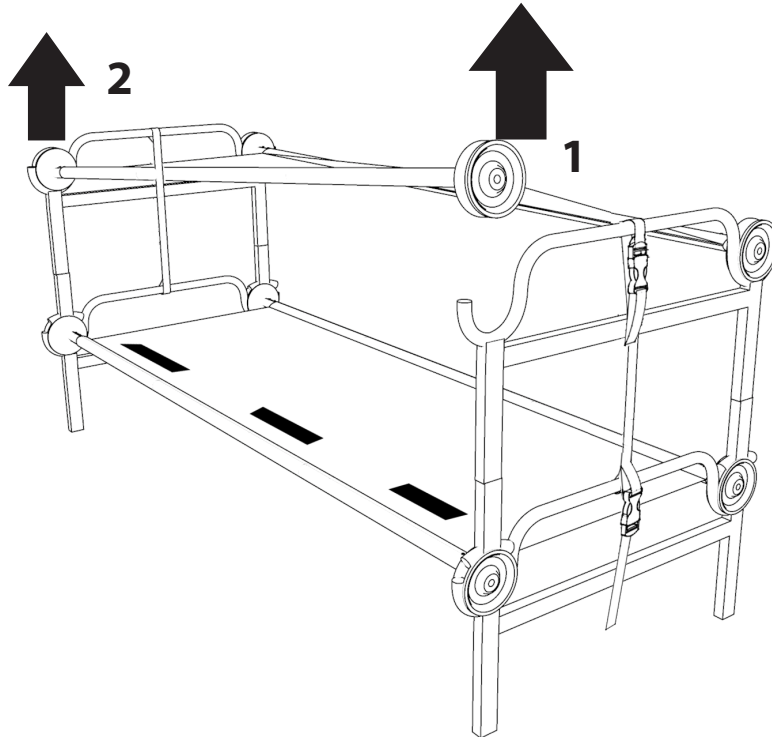
La Conversion du banc

Montage der Sitzbank

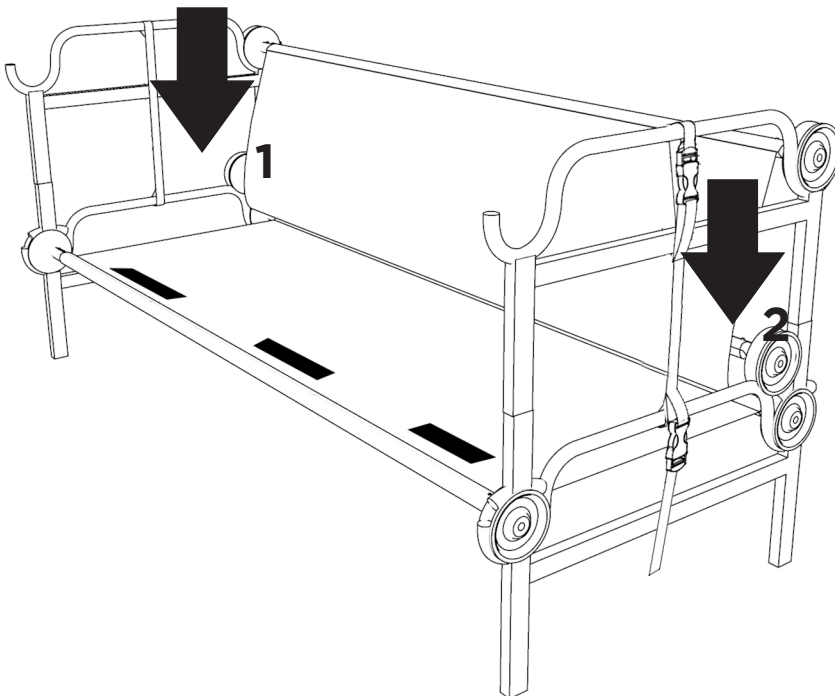


STEP 1. SETTING UP BACK REST
ÉTAPE 1. POSITIONNEMENT DU DOSSIER
SCHRITT 1. RÜCKENLEHNE MONTIEREN

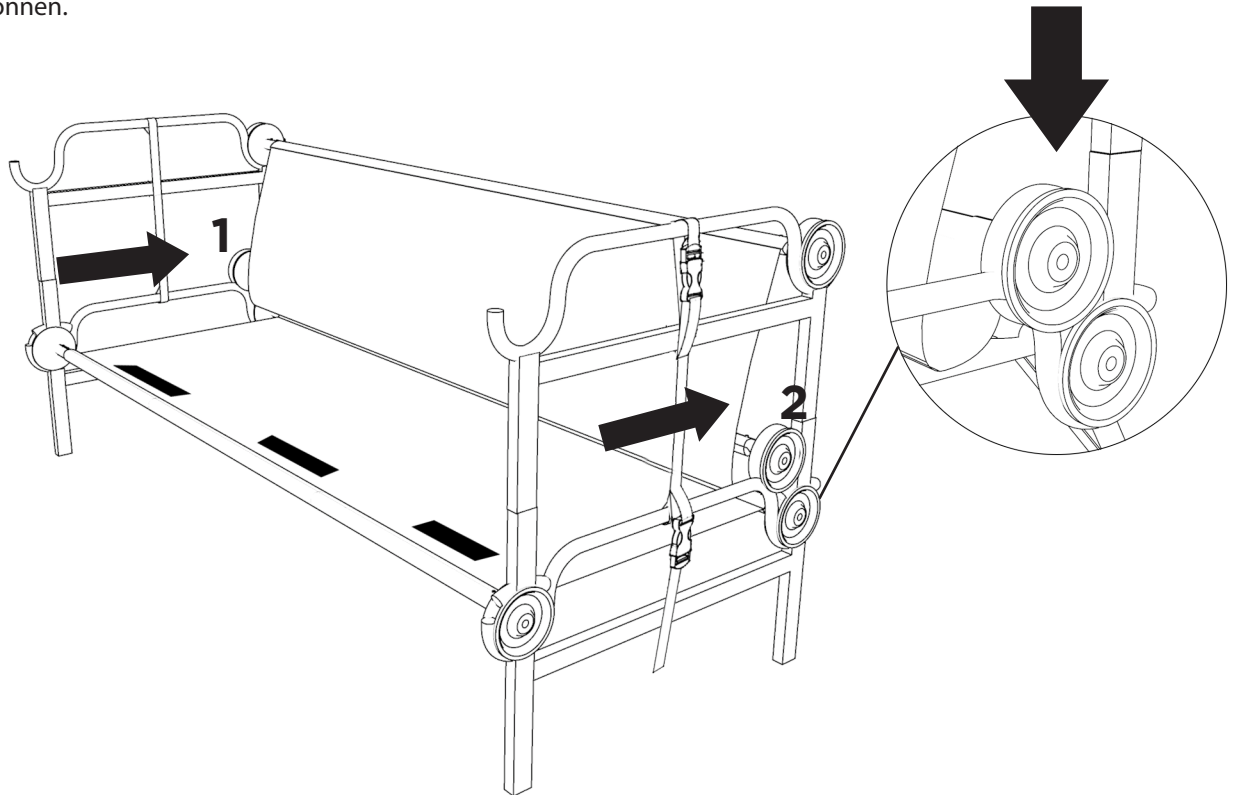
- 1.1. Lift discs 1 and 2 out of bed end frame of top cot.
1.1. Soulevez les disques 1 et 2 du cadre d'extrémité du lit inférieur.
1.1 Heben Sie die Discs 1 und 2 aus dem Rahmen des oberen Betts.



- 1.2. Place discs 1 and 2 on bed end rail of bottom cot.
1.2. Placez les disques 1 et 2 sur la barre du cadre d'extrémité du lit inférieur.
1.2 Platzieren Sie Disc 1 und 2 auf den Rahmen des unteren Betts.



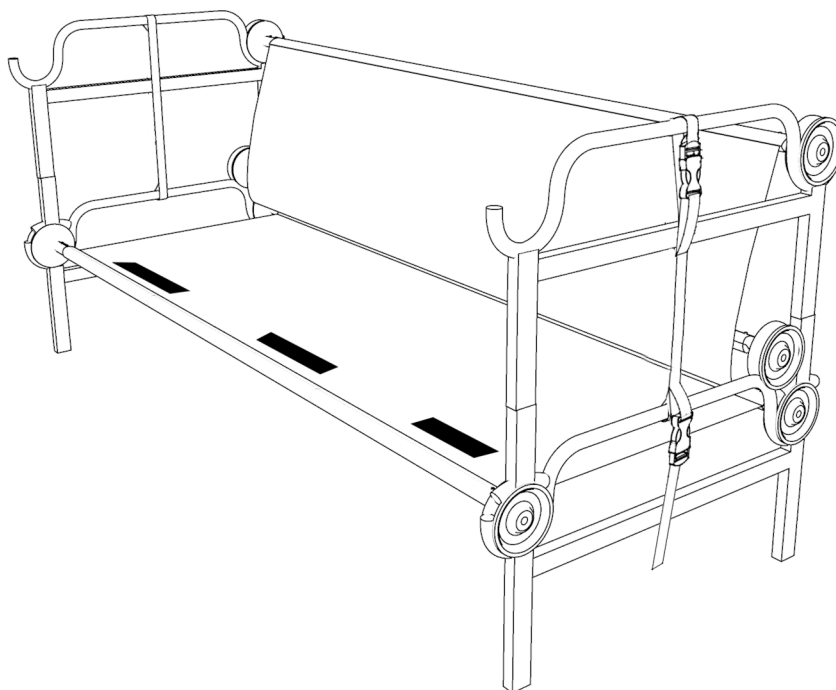
- 1.3 Let disc rest between bed end rail and stack adapter. The disc should not be able to roll forward.
- 1.3 Les disques doivent être posés entre la barre du cadre d'extrémité et l'adaptateur de superposition. Les disques ne devraient pas rouler vers l'avant.
- 1.3 Platzieren Sie die Discs zwischen Rahmen und Zusatzstück des unteren Betts. Die Discs sollten nicht nach vorne rollen können.



**YOU HAVE NOW SUCCESSFULLY COMPLETED THE ASSEMBLY
OF YOUR XLT BENCH.**

**VOUS AVEZ MAINTENANT MONTÉ AVEC SUCCÈS VOTRE
BANC XLT.**

SIE HABEN NUN ERFOLGREICH DIE DISC-O-BED XLT SITZBANK AUFGEBAUT.





IMPORTANT TO NOTE WHEN CONVERTING YOUR XTL BENCH BACK TO A BUNK CONFIGURATION

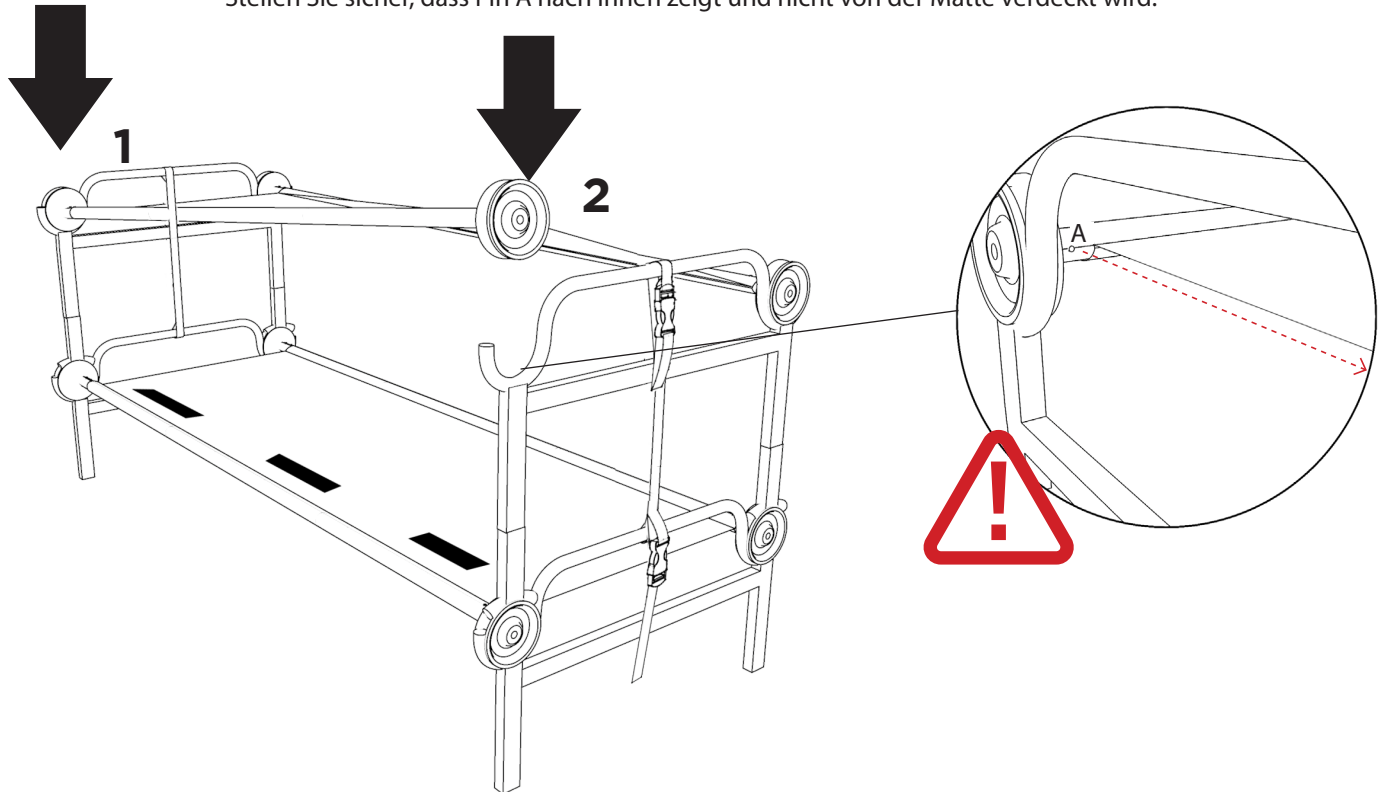
Make sure pin (A) is facing inwards and not covered by sleeping mat.

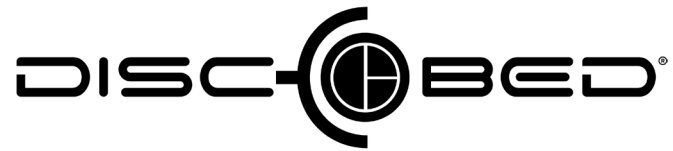
NOTEZ BIEN LORS DE LA RECONVERSION DE VOTRE BANC XTL EN LITS SUPERPOSÉS

Assurez-vous que la tige (A) soit tournée vers l'intérieur et non couverte par le matelas.

WICHTIGE INFORMATION, WENN SIE IHRE DISC-O-BED XLT SITZBANK ZURÜCK IN EIN ETAGENBETT UMBAUEN:

Stellen Sie sicher, dass Pin A nach innen zeigt und nicht von der Matte verdeckt wird.





— S I N G L E X L T —

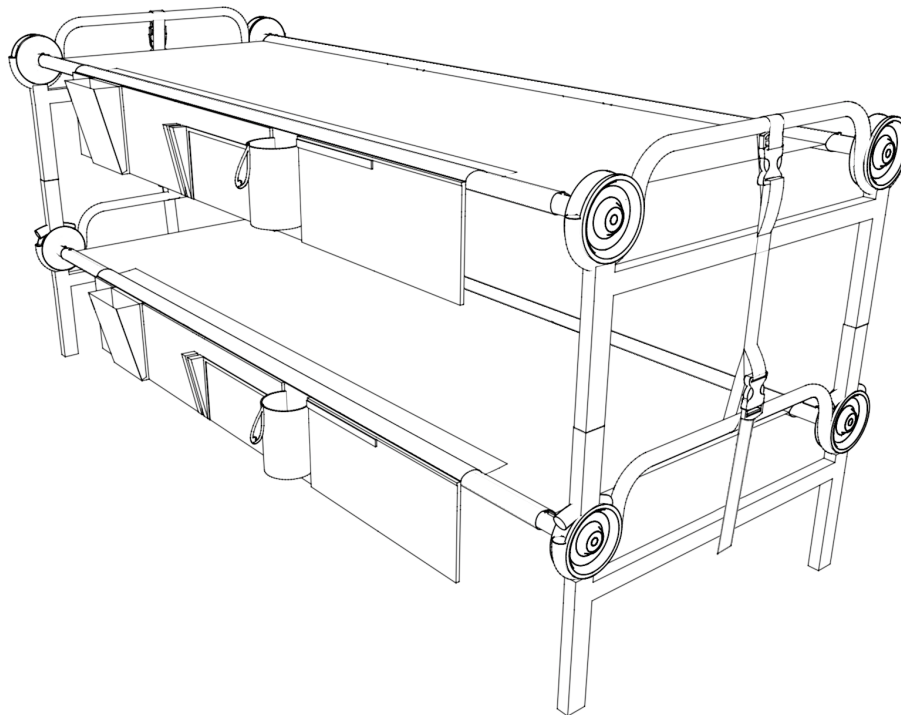
Side Organizer Assembly Instructions

(Optional accessory - may not come standard with your Disc-Bunk)

Instructions de montage de l'accessoire du rangement latéral

(Accessoire en option - ne vient pas de norme avec votre Disc-Bunk)

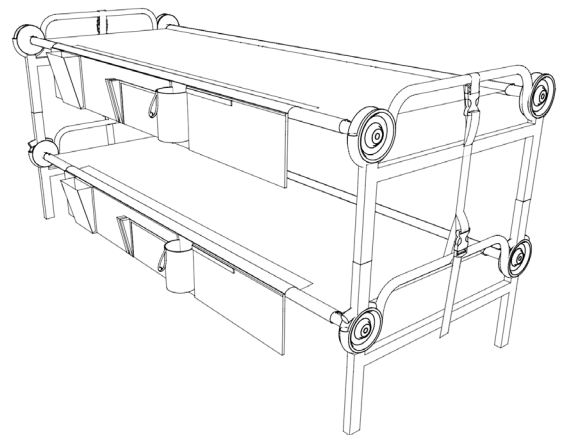
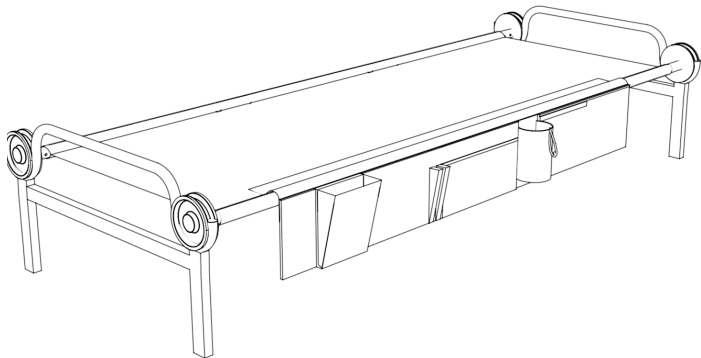
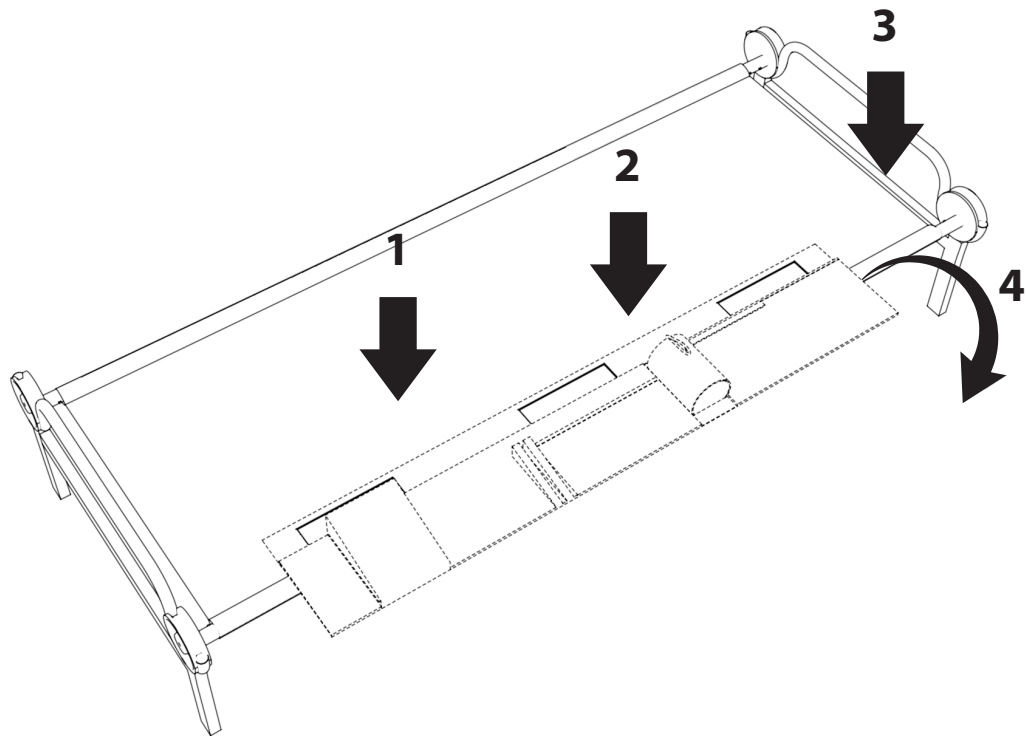
Montageanleitung Seitentasche

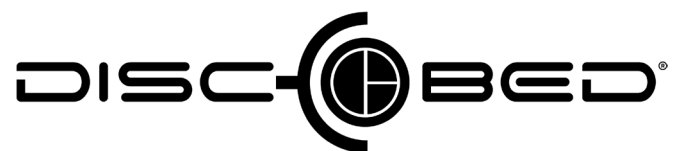


STEP 1. SETTING UP SIDE-ORGANIZER

ÉTAPE 1. MONTEZ VOTRE ACCESSOIRE DE RANGEMENT LATÉRAL

SCHRITT 1. BEFESTIGEN SIE DIE SEITENTASCHE AN DER MATTE





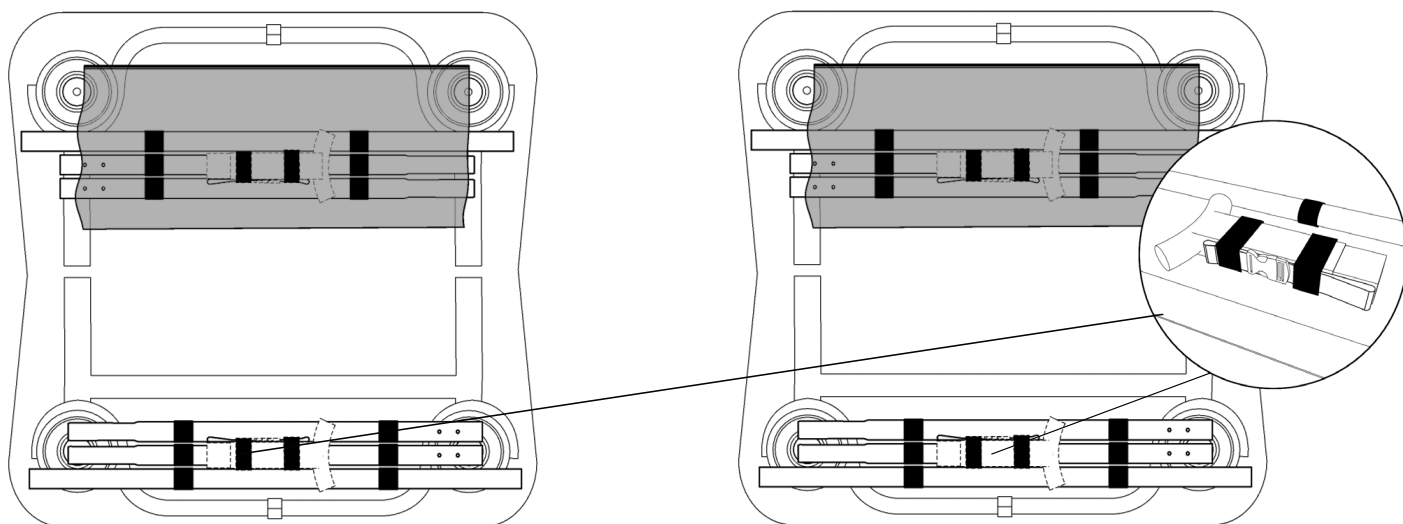
— S I N G L E X L T —

Package Instructions

Instructions pour le rangement

Verpackungsanleitung

Straight frame / Cadre droit





5 POINT CHECK LIST

Make sure that these simple checks are followed **PRIOR TO EACH** use of your XLT.

1. The pin (B) is securely locked in to the disc. STEP 1 page 5.
2. Side rails fit into one another completely. Should feel smooth to the touch. STEP 3 page 6.
3. The pin (A) is facing inwards before fitting the disc into bed end frame. STEP 4 page 7.
4. The disc is snug and completely fitted into the loop of the bed end frame. STEP 4 page 7.
5. The locking strap is tight and secure. STEP 5 page 13.

USAGE & CARE INSTRUCTIONS

1. This product is not designed or manufactured to be used as permanent outdoor furniture.
2. Prolonged exposure to the elements will result in rapid deterioration of the product and void any warranty.
3. Ensure product is completely dry and clean before storage.
4. **Hand wash only:-** Clean the fabric and frame using a soft cloth and a mix of soft detergent and warm water – do not use bleach or any other abrasive cleaners. Simply air dry.

LISTE DE CONTRÔLE EN 5 POINTS

Assurez-vous que chacun de ces points soit respecté **AVANT CHAQUE** utilisation de votre XLT.

1. La tige (B) doit être bloquée de manière sûre dans le disque. Étape 1 page 5.
2. Les barres latérales doivent s'emboîter complètement l'une dans l'autre. Jonction doit être lisse au touché. Étape 3 page 6.
3. La tige (A) doit être tournée vers l'intérieur avant de fixer le disque dans le cadre de lit. Étape 4 page 7.
4. Le disque doit être parfaitement ajusté dans la boucle du cadre de lit. Étape 4 page 7.
5. La sangle doit être tendue et sécurisée. ÉTAPE 5 page 13.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

1. Ce produit n'est pas conçu ou fabriqué pour servir en tant que mobilier d'extérieur permanent.
2. L'exposition prolongée aux éléments provoque une détérioration rapide du produit et annule toute garantie.
3. Assurez-vous que le produit soit totalement sec et propre avant de le ranger.
4. **Lavez à la main uniquement:** Nettoyez le tissu et la structure à l'aide d'un chiffon doux et un mélange d'eau chaude et savon doux. Ne pas utiliser d'eau de javel ou tout autre nettoyant abrasif. Séchez à l'air.

5 PUNKTE CHECKLISTE

Stellen Sie vor jedem Gebrauch sicher, dass Sie die folgenden 5 Punkte beachten:

1. Pin B ist sicher in der Disc eingerastet. Schritt 1, Seite 5.
2. Die Seitenstangen sitzen gut ineinander. Es darf keine Lücke geben. Schritt 3, Seite 6.
3. Pin A zeigt nach innen wenn Sie die Disc in den Rahmen platzieren. Schritt 4, Seite 7.
4. Die Disc sitzt fest in der dafür vorgesehenen Rundung im Rahmen. Schritt 4, Seite 7.
5. Beim Etagenbett: Der Sicherheitsriemen sitzt fest und sicher. Schritt 5, Seite 13.

GEBRAUCHS- UND PFLEGEANWEISUNG

1. Dieses Produkt ist nicht als permanentes Außenmöbel gedacht. Nutzung in überachten, witterungsgeschützten Bereichen, wie z.B. Zelt oder Wohnbereich.
2. Wird das Produkt über längere Zeit den Elementen ausgesetzt, so wird es sehr schnell Witterungsschäden aufweisen und jeder Garantieanspruch wird ungültig.
3. **Vergewissern** Sie sich vor jeder Lagerung, dass das Produkt sauber und trocken ist.
4. Nur Handwäsche: Säubern Sie den Rahmen und die Textilien mit einem weichen Tuch und einer Mischung aus warmem Wasser und einem leichten Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine Bleiche oder andere aggressive Reinigungsmittel. Lassen Sie die Textilien an der Luft trocknen.

SATISFACTION GUARANTEED

We hope that you are completely satisfied with our product and it is exactly what you expected. Should you have any questions, comments or concerns, please don't hesitate to contact us via:-



Tel: +49 (0)7621 1630260 Monday – Friday 8:30 to 17:00



Email: info@discobed.de



www.discobed.de



Like us on FB <http://www.facebook.com/discobedeurope>

All returns of defective items shall be made to the following address:

Disc-O-Bed EU GmbH
Lustgartenstraße 103
79576 Weil am Rhein

GARANTIE DE SATISFACTION

Nous espérons que vous êtes entièrement satisfait de notre produit et qu'il répond parfaitement à vos attentes. Si vous avez des questions, commentaires ou préoccupations, n'hésitez pas à nous contacter via:



Numéro sans frais: +49 (0)7621 1630260 du lundi au vendredi de 8h30 à 17h00 (HNE)



Email: info@discobed.de



www.discobed.de



Aimez nous sur Facebook FB <http://www.facebook.com/discobedeurope>

Tous les articles défectueux doivent être retournés à l'adresse suivante:

Disc-O-Bed EU GmbH
Lustgartenstraße 103
79576 Weil am Rhein

WIR HOFFEN SIE SIND ZUFRIEDEN MIT UNSEREM PRODUKT

Wir hoffen, dass Sie zufrieden sind mit unserem Produkt und es Ihren Erwartungen entspricht. Sollten Sie noch Fragen haben, zögern Sie bitte nicht, uns zu kontaktieren:



Tel: +49 (0)7621 1630260 Montag – Freitag 8:30 bis 17:00



Email: info@discobed.de



www.discobed.de



Like us on Facebook! <http://www.facebook.com/discobedeurope>

Rücksendungen defekter Artikel senden Sie bitte an folgende Adresse:

Disc-O-Bed EU GmbH
Lustgartenstraße 103
79576 Weil am Rhein



IMPORTANT SAFETY WARNING

1. Refer to the assembly instructions and ensure that the 5 point check list is followed prior to each use. Give special care and attention where a warning is indicated.
2. Never allow a child under 6 years of age on the top bed. Only one person allowed on each bed level.
3. **DO NOT** allow horseplay on or under the product. **NO** jumping on the product. This product is not a toy.
4. **DO NOT** use substitute parts. Contact the manufacturer or dealer for replacement parts.

STRANGULATION HAZARD - Never attach or hang items to any part of the product that are not designed for use with the product; for example, but not limited to, hooks, belts and jump ropes.

If you have any questions, comments or concerns, please don't hesitate to contact us:



Disc-O-Bed EU GmbH, Lustgartenstraße 103, 79576 Weil am Rhein, Germany



Tel: +49 (0)7621 1630260 Monday – Friday 8:30 to 17:00



Email: info@discobed.de



www.discobed.de



IMPORTANT - AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ

1. Référez-vous au guide de montage et assurez-vous de bien suivre la liste de contrôle en 5 points avant chaque utilisation. Des précautions et une attention particulière doivent être utilisées lorsqu'un avertissement de sécurité est indiqué.
2. Pas d'enfant de moins de 6 ans sur le lit supérieur. 1 personne par étage.
3. **NE PERMETTEZ PAS** les jeux sur ou sous les lits superposés. **NE PAS** sauter sur le produit. Ce produit **N'EST PAS** un jouet.
4. **NE PAS** utiliser des pièces de remplacement. Contactez le fabricant ou le détaillant pour des pièces de rechange.

DANGER D'ÉTRANGLEMENT - Ne jamais attacher ou suspendre des objets qui ne sont pas spécifiquement conçus pour être utilisés avec ce produit; par exemple, crochets, sangles, ceintures, cordes à danser, etc.

Nous espérons que vous êtes entièrement satisfait de notre produit et qu'il répond parfaitement à vos attentes. Si vous avez des questions, commentaires ou préoccupations, n'hésitez pas à nous contacter via:



Disc-O-Bed EU GmbH, Lustgartenstraße 103, 79576 Weil am Rhein, Germany



Numéro sans frais: +49 (0)7621 1630260 du lundi au vendredi de 8h30 à 17h00 (HNE)



Email: info@discobed.de



www.discobed.de



SICHERHEITSANWEISUNG

1. Vor der Benutzung bitte die 5 Punkte Checkliste in der Montageanleitung beachten. Bitte jeden Hinweis sorgsam beachten.
2. Nie Kinder unter 6 Jahren auf das obere Bett lassen. Es ist jeweils nur eine Person pro Bettetage zugelassen.
3. **Spielereien** im oder unter dem Produkt sind nicht erlaubt. Nicht auf dem Bett springen. Dieses Produkt ist kein Spielzeug.
4. **Nur** Original-Ersatzteile benutzen. Wenden Sie sich an den Hersteller oder an die autorisierte Vertretung.

STRANGULIERUNGSGEFAHR - Nie Gegenstände an das Bett hängen oder befestigen, die nicht für das Produkt gedacht sind. z.B.: Haken, Gürtel, Seile u. a.

Bei Fragen, Anmerkungen oder Bedenken zögern Sie bitte nicht, uns zu kontaktieren:



Disc-O-Bed EU GmbH, Lustgartenstraße 103, 79576 Weil am Rhein, Germany



Tel: +49 (0)7621 1630260 Montag – Freitag 8:30 bis 17:00



info@discobed.de



www.discobed.de

WARRANTY CONDITIONS

Our products are subject to strict quality controls. If a DISC-O-BED® product purchased from us does not work properly, we regret this very much and ask you to contact us at the contact address below at www.discobed.de. In addition to the statutory warranty, we grant you a guarantee on all DISC-O-BED products purchased from us, in accordance with the following provisions:

YOUR LEGAL RIGHTS ARE NOT RESTRICTED BY THIS. (a) The guarantee period is 2 years from the date of purchase. The guarantee applies to the territory of the European Union and Switzerland. (b) During the warranty period, products that are defective due to material and manufacturing defects will be repaired or replaced at our option. Replaced parts become our property. Effecting the guarantee neither extend the guarantee period, nor do they start a new guarantee. (c) Warranty claims must be made immediately after becoming aware of the defect within the warranty period.

(d) To assert the guarantee, please contact the service team by email, fax or telephone. Our contact details are available at www.discobed.de

If the defect is within the scope of our warranty, you will receive a repaired or new product. The return costs are covered by us. (e) Warranty claims are excluded for damage caused by:

improper or improper treatment; Environmental influences (moisture, heat, overvoltage, dust etc.); Failure to observe the safety precautions applicable to the device; Failure to observe the operating instructions;

Use of force (e.g. blow, shock, fall); Interventions that were not carried out by the service address authorized by us; unauthorized attempts to repair; Sending in non-transport-safe packaging.

(f) Defects or damage to the product that are not (or no longer) covered by the scope of guarantee will be remedied against reimbursement of costs.

CONDITIONS DE GARANTIE

Nos produits sont soumis à des contrôles qualité stricts. Si un produit DISC-O-BED® acheté chez nous ne fonctionne pas correctement, nous le regrettons beaucoup et vous demandons de nous contacter à l'adresse de contact ci-dessous sur www.discobed.de. En plus de la garantie légale, nous vous accordons une garantie sur tous les produits DISC-O-BED achetés chez nous conformément aux dispositions suivantes:

VOS DROITS LÉGAUX NE SONT PAS LIMITÉS PAR CELA. (a) La période de garantie est de 2 ans à compter de la date d'achat. La garantie s'applique au territoire de l'Union européenne et de la Suisse. (b) Pendant la période de garantie, les produits défectueux en raison de défauts de matériaux et de fabrication seront réparés ou remplacés à notre discrétion. Les pièces remplacées deviennent notre propriété. Effectuer la garantie ni prolonge la période de garantie, ni commence une nouvelle garantie. (c) Les réclamations de garantie doivent être faites immédiatement après avoir pris connaissance du défaut pendant la période de garantie.

(d) Pour faire valoir la garantie, veuillez contacter l'équipe de service par e-mail, fax ou téléphone. Nos coordonnées sont disponibles sur www.discobed.de

Si le défaut entre dans le cadre de notre garantie, vous recevrez un produit réparé ou neuf. Les frais de retour sont à notre charge. (e) Les demandes de garantie sont exclues pour les dommages causés par:

traitement inapproprié ou inapproprié; Influences environnementales (humidité, chaleur, surtension, poussière, etc.); Le non-respect des précautions de sécurité applicables à l'appareil; Non-respect des instructions d'utilisation;

Recours à la force (par exemple, coup, choc, chute); Interventions qui n'ont pas été effectuées par l'adresse de service autorisée par nous; tentatives de réparation non autorisées; Envoi dans un emballage non sûr pour le transport.

(f) Les défauts ou dommages au produit qui ne sont pas (ou plus) couverts par l'étendue de la garantie seront réparés contre remboursement des frais.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte ein bei uns gekauftes DISC-O-BED® Produkt dennoch nicht einwandfrei funktionieren, bedauern wir dies sehr und bitten Sie, sich an unsere nachfolgend aufgeführte Kontaktadresse unter www.discobed.de zu wenden. Zusätzlich zur gesetzlichen Gewährleistung gewähren wir Ihnen eine Garantie, auf alle bei uns gekauften DISC-O-BED Produkte, nach Maßgabe der nachfolgenden Bestimmungen:

IHRE GESETZLICHEN RECHTE WERDEN HIERDURCH NICHT EINGEGESCHRÄNKT. (a) Die Garantiezeit beträgt 2 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantie gilt auf dem Gebiet der Europäischen Union und der Schweiz. (b) Während der Garantiezeit werden Produkte, die aufgrund von Material- und Fabrikationsfehlern Defekte aufweisen, nach unserer Wahl repariert oder ersetzt. Ausgetauschte Teile gehen in unser Eigentum über. Die Garantieleistungen bewirken

weder eine Verlängerung der Garantiezeit, noch setzen sie eine neue Garantie in Gang. (c) Garantieansprüche müssen unverzüglich nach Kenntniserlangung vom Defekt innerhalb der Garantiezeit geltend gemacht werden.

(d) Zur Geltendmachung der Garantie, setzen Sie sich bitte per E-Mail, Fax oder Telefon mit dem Service-Team in Verbindung. Unsere Kontaktdaten erhalten Sie unter www.discobed.de

Wenn der Defekt im Rahmen unserer Garantieleistung liegt, erhalten Sie ein repariertes oder neues Produkt zurück. Die Rücksendekosten werden von uns getragen. (e) Garantieansprüche sind ausgeschlossen bei Schäden durch:

missbräuchliche oder unsachgemäße Behandlung; Umwelteinflüsse (Feuchtigkeit, Hitze, Überspannung, Staub etc.); Nichtbeachtung der für das Gerät geltenden Sicherheitsvorkehrungen; Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung;

Gewaltanwendung (z. B. Schlag, Stoß, Fall); Eingriffe, die nicht von der von uns autorisierten Serviceadresse vorgenommen wurden; eigenmächtige Reparaturversuche; Einsendung in nicht transportsicherer Verpackung.

(f) Vom Garantiumfang nicht (oder nicht mehr) erfasste Defekte oder Schäden am Produkt beheben wir gegen Kostenerstattung.